



CALIFORNIA STATE TREASURER JOHN CHIANG

# NEWS RELEASE

**DỪNG ĐỂ ĐĂNG NGAY**

PR 18:74

[báo chí](#)

27 tháng Mười Một, 2018

Liên hệ: [Văn phòng](#)

916-653-2995

## Thống đốc ngân khố Chiang & thượng nghị sỹ De León hứa sẽ ‘Không bỏ mặc người lao động’ tại sự kiện khởi động CalSavers ở Los Angeles

*Lên chương trình ngay bây giờ và trở thành nhóm doanh nghiệp đầu tiên tham gia*

*Nỗ lực trên toàn tiểu bang để tiếp cận với 7,5 triệu người lao động của khu vực kinh tế tư nhân*

**LOS ANGELES, CA** – Khởi động một loạt các sự kiện ra mắt xuyên suốt California tại Los Angeles hôm nay, trước các lãnh đạo doanh nghiệp nhỏ, các đối tác cộng đồng và người dân California đã sẵn sàng kiểm soát việc an toàn hưu trí của họ, thống đốc ngân khố John Chiang và thượng nghị sỹ Kevin De León bang California đã khởi động CalSavers - một chương trình tiết kiệm hưu trí toàn tiểu bang mới dự định để trao quyền cho 7,5 triệu người lao động California, những người hiện tại không có quyền tiếp cận với chương trình hưu trí nơi làm việc, giúp họ có thể bắt đầu tiết kiệm cho những năm vàng của mình.



Thống đốc ngân khố Chiang phát biểu: “Các doanh nghiệp và người lao động của chúng ta đã phát triển nền kinh tế của California trở thành nền kinh tế lớn thứ năm trên thế giới, vì vậy đó quả thực là một thực tế tuyệt vời mà chúng ta, một tiểu bang, muốn tuyên bố hôm nay là chúng ta sẽ không bỏ mặc các người lao động héo mòn trong nghèo đói suốt những năm vàng của họ”. “Các nhân viên của các doanh nghiệp nhỏ và hàng triệu người lao động tự kinh doanh và thời vụ của tiểu bang chúng ta hiện có một cách thức rõ ràng để tiết kiệm cho quỹ hưu trí an toàn. CalSavers sẽ giúp tạo điều kiện cho việc mở rộng an toàn quỹ hưu trí một cách tham vọng và tác động sâu rộng nhất kể từ khi thông qua luật An Sinh Xã Hội vào năm 1935.”

California là một lãnh đạo trong phong trào quốc gia đang phát triển để cung cấp các chương trình tiết kiệm hưu trí cho những người lao động thiếu quyền tiếp cận qua nơi làm việc của họ. Illinois và Oregon đã tạo ra các chương trình tiết kiệm tương tự dành cho người lao động, và danh sách các tiểu bang gia nhập ngày càng tăng đang chờ để sẵn sàng theo gương của California, và những nỗ lực cách mạng tương tự để đảm bảo người lao động không nghỉ hưu trong nghèo đói.

Thượng nghị sĩ De León, tác giả của luật lệ đột phá đã tạo ra CalSavers, phát biểu thêm: “Không một ai làm việc chăm chỉ mỗi ngày cho bản thân và những người thân yêu của họ mà buộc phải nghỉ hưu trong nghèo khổ. Đó là nguyên nhân tại sao chúng ta đã chiến đấu với Phó Wall để tạo ra CalSavers. Chương trình này sẽ giúp hàng triệu người dân California có thể nâng cao đầu khi kết thúc những năm làm việc của họ.”

California hiện có gần hai trăm nghìn doanh nghiệp nhỏ không thể hoặc không muốn hỗ trợ chương trình tiết kiệm hưu trí cho nhân viên của họ, gây ra việc bốn triệu nhân viên của doanh nghiệp nhỏ phải làm việc mà không được nghỉ hưu ở nơi làm việc.

Trong hạt Los Angeles, hơn 60.000 nhà tuyển dụng và hơn 1,5 triệu nhân viên có đủ điều kiện cho chương trình tiết kiệm hưu trí này.

Sự kiện hôm nay là một trong năm sự kiện được tổ chức trên toàn tiểu bang trong tuần này để ra mắt chương trình CalSavers; những chương trình khác sẽ được tổ chức tương ứng tại San Diego, Fresno, Sacramento, và San Francisco.

Các chuyên gia đồng ý rằng sai lầm nghiêm trọng mà nhiều người lao động ở mọi lứa tuổi mắc phải hàng năm nằm trong việc giả định về các quyền lợi An Sinh Xã Hội và sẽ thành công duy trì các quyền lợi này trong những năm nghỉ hưu của họ. Nhưng với mức quyền lợi An sinh Xã hội trung bình trả thấp hơn \$ 17.000 mỗi năm, chỉ riêng quỹ An sinh Xã hội thôi thì không đủ để nghỉ hưu được tôn trọng.

Trên thực tế, gần một nửa lao động California đang trên quỹ đạo nghỉ hưu trong khó khăn kinh tế mà xác định ở dưới mức thấp gấp đôi tỷ lệ nghèo của liên bang. Đối với các nhà nghiên cứu hiện nay đang ước tính dân số lớn tuổi của California sẽ tăng 64 phần trăm vào năm 2025, điều đó có nghĩa là có tới 12 triệu người dân California có nguy cơ về hưu mà không có nguồn lực để sống cuộc sống hưu trí được tôn trọng.

Tuy nhiên, việc tiếp cận với các chương trình hưu trí tại nơi làm việc khiến cho các cá nhân có khả năng tiết kiệm hưu trí gấp 15 lần, và thậm chí mức tiết kiệm khiêm tốn nhất được duy trì ổn định trong suốt sự nghiệp có thể tạo nên sự khác biệt. Theo các phân tích, một người lao động California 25 tuổi điển hình tham gia vào CalSavers có thể tích lũy \$ 350.000 vào thời điểm họ nghỉ hưu ở tuổi 65 - hai phần ba trong số đó sẽ đến từ thu nhập trên các khoản đầu tư ban đầu do người tiết kiệm bỏ ra.

CalSavers sẽ đưa nhiều người dân California đến với con đường độc lập về tài chính hơn khi về hưu mà không tốn một xu tiền đóng thuế. Thêm vào đó, chủ sở hữu lao động cũng không tốn chi phí khi họ đã đăng ký tham gia chương trình thí điểm.

“41 nhân viên của chúng tôi giống như một gia đình, bởi vậy chúng tôi muốn đem cho họ một số chương trình an toàn hưu trí lâu dài. Tuy vậy, do chỉ là một doanh nghiệp nhỏ, gánh nặng hành chính và chi phí luôn luôn ngăn cản chúng tôi”, theo ông Lorenzo Harris, chủ tịch kiêm giám đốc điều hành của Janico Building Services ở North Highlands. “CalSavers rất cuộc cũng cho phép chúng tôi trao cho các nhân viên của mình quyền kiểm soát việc nghỉ hưu của chính họ, đồng thời giúp chúng tôi có khả năng thu hút thêm nhân viên. Chúng tôi rất mong đợi việc đăng ký!”

Janico Building Services là nhà tuyển dụng đầu tiên trong tiểu bang đăng ký chương trình thí điểm CalSavers.

Luật thành lập CalSavers yêu cầu bất kỳ chủ sở hữu lao động có từ năm nhân viên trở lên, chưa cung cấp chương trình tiết kiệm hưu trí tại nơi làm việc, bắt đầu cung cấp chương trình tiết kiệm hưu trí hoặc thông qua thị trường tư nhân hoặc cung cấp cho nhân viên của họ quyền tiếp cận với CalSavers. Bắt đầu từ ngày 1 tháng 7 năm 2019, chủ sở hữu lao động thuộc mọi quy mô có thể đăng ký CalSavers tại [www.CalSavers.com](http://www.CalSavers.com). Tuy nhiên, chủ sở hữu lao động hiện có thể đăng ký chương trình thí điểm đã được tiến hành. Chủ sở hữu lao động với 100 nhân viên trở lên mà chưa cung cấp kế hoạch nghỉ hưu sẽ có thể đăng ký đến ngày 30 tháng 6 năm 2020. Chủ sở hữu lao động có từ 50 nhân viên trở lên sẽ được yêu cầu đăng ký trước ngày 30 tháng 6 năm 2021 và những chủ sở hữu có từ 5 nhân viên trở lên trước ngày 30 tháng 6 năm 2022. Chủ sở hữu lao động thuộc mọi quy mô có thể đăng ký bất kỳ lúc nào, thậm chí ngay cả trước hết hạn đăng ký của họ.

Sau khi ghi danh, nhân viên có thể chọn khoản tiền nộp của chính mình, tối đa là \$ 6.000 theo quy định của liên bang - giống như bất kỳ Tài khoản hưu trí cá nhân nào (IRA) - với khoản khấu trừ được thực hiện tự động từ tiền lương của họ.

Để biết thêm thông tin về CalSavers hoặc để ghi danh vào chương trình, chủ sở hữu lao động hoặc các cá nhân có thể truy cập vào [www.CalSavers.com](http://www.CalSavers.com), email [CalSavers@treasurer.ca.gov](mailto:CalSavers@treasurer.ca.gov), hoặc theo dõi chương trình trên Twitter tại [@CalSavers](https://twitter.com/CalSavers).

Để xem video về sự kiện [vui lòng nhấp vào đây](#).

###

**Để biết thêm tin tức về Văn phòng thống đốc ngân khố của Tiểu bang, vui lòng theo dõi thống đốc ngân khố Chiang trên Twitter tại [@CalTreasurer](#), và trên Facebook tại [California State Treasurer's Office](#).**